



Bruxelles, den 26. august 2025
(OR. en)

12248/25

FIN 990

FØLGESKRIVELSE

fra:	Piotr SERAFIN, medlem af Europa-Kommissionen
modtaget:	26. august 2025
til:	Nicolai WAMMEN, formand for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	BUDGET DEC(2025) 12
Vedr.:	Forslag til bevillingsoverførsel nr. DEC 12/2025 inden for Sektion III - Kommissionen - i det almindelige budget for regnskabsåret 2025

Hermed følger til delegationerne dokument BUDGET DEC(2025) 12.

Bilag: BUDGET DEC(2025) 12



BRUXELLES, DEN 26/08/2025

DET ALMINDELIGE BUDGET – REGNSKABSÅRET 2025
SEKTION III – KOMMISSIONEN AFSNIT 16 og 30

BEVILLINGSOVERFØRSEL NR. **DEC 12/2025**

FRA

KAPITEL – 30 04 Solidaritetsmekanismer (særlige instrumenter)

ARTIKEL – 30 04 02 Reserve til Den Europæiske Fond for Tilpasning til
Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere (EGF)

Forpligtelser

-3 085 166,00

TIL

KAPITEL – 16 02 Anvendelse af solidaritetsmekanismer (særlige instrumenter)

ARTIKEL – 16 02 02 Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for
Afskedigede Arbejdstagere (EGF)

Forpligtelser

3 085 166,00

I. FRAFØRSEL

I.1

a) Budgetpost

30 04 02 – Reserve til Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere (EGF)

b) Tal pr. 14.7.2025

	Forpligtelser
1. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	34 460 570,00
2. Overførsler (inkl. overførsler, der endnu ikke er godkendt, dvs. DEC 11/2025)	-9 100 705,00
3. Regnskabsårets bevillinger i alt (1+2)	25 359 865,00
4. Allerede udnyttede bevillinger	0,00
5. Disponible bevillinger (3-4)	25 359 865,00
6. Foreslået fraførsel	3 085 166,00
7. Samlede bevillinger indtil regnskabsårets udgang (5-6)	22 274 699,00
8. Fraførsel i procent af regnskabsårets bevillinger (6/1)	8,95 %
9. Summen af fraførsler i henhold til finansforordningens artikel 30, stk. 1, litra b), i procent af regnskabsårets endelige bevillinger	ikke relevant

c) Indtægter fra inddrivelser (fremført fra det foregående år)

	Forpligtelser
1. Disponible bevillinger ved årets begyndelse	0,00
2. Disponible bevillinger pr. 14.7.2025	0,00
3. Udnyttelsesgrad [(1-2)/1]	ikke relevant

d) Nærmere begrundelse for fraførslen

De budgetmæssige bestemmelser vedrørende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere (EGF) er fastsat i punkt 9 i den interinstitutionelle aftale af 16. december 2020 mellem Europa-Parlamentet, Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen om budgetdisciplin, om samarbejde på budgetområdet og om forsvarlig økonomisk forvaltning samt om nye egne indtægter, herunder en køreplan for indførelse af nye egne indtægter.

I overensstemmelse med disse bestemmelser skal Kommissionen forelægge Europa-Parlamentet og Rådet et forslag om overførsel af bevillinger fra reserven for EGF til den relevante budgetpost samtidig med forslaget til afgørelse om at anvende EGF.

II. FORHØJELSE

II.1

a) Budgetpost

16 02 02 – Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen for Afskedigede Arbejdstagere (EGF)

b) Tal pr. 14.7.2025

	Forpligtelser
1. Regnskabsårets bevillinger (oprindeligt budget + ÆB)	0,00
2. Overførsler (inkl. overførsler, der endnu ikke er godkendt, dvs. DEC 11/2025)	8 930 705,00
3. Regnskabsårets bevillinger i alt (1+2)	8 930 705,00
4. Allerede udnyttede bevillinger	7 999 015,00
5. Disponible bevillinger (3-4)	931 690,00
6. Foreslået forhøjelse	3 085 166,00
7. Samlede bevillinger indtil regnskabsårets udgang (5+6)	4 016 856,00
8. Forhøjelse i procent af regnskabsårets bevillinger (6/1)	ikke relevant
9. Summen af forhøjelser i henhold til finansforordningens artikel 30, stk. 1, litra b), i procent af regnskabsårets endelige bevillinger	ikke relevant

c) Indtægter fra inddrivelser (fremført fra det foregående år)

	Forpligtelser
1. Disponible bevillinger ved årets begyndelse	7 303 954,18
2. Disponible bevillinger pr. 14.7.2025	7 303 954,18
3. Udnyttelsesgrad [(1-2)/1]	0,00 %

d) Nærmere begrundelse for forhøjelsen

I forslaget til afgørelse COM(2025) 302 konkluderede Kommissionen i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i EGF-forordningen, at betingelserne for økonomisk støtte fra EGF i forbindelse med ansøgning EGF/2025/002 DE/Goodyear2 er opfyldt.

Det beløb på 3 085 166 EUR, som de tyske myndigheder har anmodet om, skal bidrage til at dække udgifterne til en koordineret pakke af støtteberettigede personlige ydelser til 915 modtagere, der er tiltænkt støtte som følge af afskedigelser på to produktionsanlæg i Goodyear (en førende dækfabrikant) i Tyskland, i overensstemmelse med interventionskriterierne i EGF-forordningens artikel 4, stk. 2, litra a). Den økonomiske støtte fra EGF tager sigte på at yde støtte til de berørte personers tilbagevenden til arbejdsmarkedet.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2025

COMMISSION PROPOSALS AT 14/07/2025

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2025, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref	Date sent to B.A.	Content	Amounts in EUR (Commitments from Reserve)
		Initial appropriations	34 460 570,00
DEC 04	26/03/2025	EGF/2024/003 BE/Van Hool	7 999 015,00
DEC 09	27/05/2025	EGF/2025/000 TA 2025	170 000,00
DEC 11	26/08/2025	EGF/2025/001 BE/BelGaN	931 690,00
DEC 12	26/08/2025	EGF/2025/002 DE/Goodyear2	3 085 166,00
		Total of Proposals	12 185 871,00
		Remainder revised appropriations	22 274 699,00

To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0,00

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	0,00
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	7 303 954,18